

*(Slovenská verzia)*

Vážení občania

Trnavská župa pripravila pre obyvateľov nášho regiónu možnosť predložiť, a tiež vybrať projekty, ktoré prispievajú k zlepšeniu života v našej obci.

V rámci Participatívneho rozpočtu môže ktokoľvek predložiť nápady na projekty. Trnavská župa je pripravená finančne podporiť aktívnych ľudí, ktorým záleží na rozvoji v našej obci.

**Viac informácií je možné nájsť na webovej stránke [www.tvorimekraj.sk](http://www.tvorimekraj.sk).**

*(Maďarská verzia)*

Tisztelt lakosok,

a nagyszombati kerület lehetőséget nyújt régióink lakosainak olyan pályázatok elkészítésére és kiválasztására, amelyek hozzájárulnak életminőségünk javításához községünkben.

A kerület participatív költségvetésének terhére bárki ötlettel állhat elő, amit pályázat útján meg lehet valósítani. Nagyszombat megye hajlandó támogatni az aktív embereket, akiknek fontos községünk fejlődése.

Még több információ található a [www.tvorimekraj.sk](http://www.tvorimekraj.sk). **(alakítjukakerületet)** honlapon.